

# 開發信用狀申請書

## APPLICATION FOR IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT

京城商業銀行

TO: KING'S TOWN BANK (INTERNATIONAL BANKING DEPT.)

茲請 貴行依下列條款開發不可撤銷信用狀 I/WE HEREBY REQUEST YOU TO ISSUE AN IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT UPON THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS		Credit No. (由銀行填寫)	Date 日期
Advising Bank 通知銀行		To be advised by <input type="checkbox"/> Airmail 航郵 <input type="checkbox"/> Brief Cable 簡電 <input type="checkbox"/> Full Cable 全電	
Beneficiary 受益人		Amount Say (大寫) 信用狀金額 (小寫)	
Latest date for shipment 最後裝船日		Applicant 申請人 營利事業統一編號: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (英文名稱及英文地址)	
以貴行/貴行國外通匯銀行為付款人之匯票 Available by draft(s) drawn on you/your correspondent by the beneficiary 見票/提單簽發 _____ 日後付款, 利息由買方/賣方負擔 at <input type="checkbox"/> sight <input type="checkbox"/> _____ days after sight/shipment date. Interest are for <input type="checkbox"/> Buyer's <input type="checkbox"/> Beneficiary's account. 上述匯票須檢附下列作 XX 記號之各項單據 for full invoice value accompanied by the following documents as marked with XX 商業發票 <input type="checkbox"/> 份標明本信用狀號碼及輸出入許可證號碼 _____		Expiry date & Place for Negotiation 信用狀有效日期及地點	
<p>1. <input type="checkbox"/> Signed commercial invoice in <input type="checkbox"/> copies indicating this credit number and Import permit No.(s) _____ 照發票金額百分之壹百壹拾投保之全套正本保險單, 註明以同種貨幣賠償在臺灣給付並作空白背書, 其保險範圍包括:</p> <p>2. <input type="checkbox"/> All the originals of Insurance policy or certificate, endorsed in blank for 110% of invoice value, stipulating that claims are payable in Taiwan in the same currency and including:  <input type="checkbox"/> Institute Cargo Clauses <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> Air 1982.01.01 1982.01.01 協會貨物保險條款 A/B/C/航空險  <input type="checkbox"/> Institute War Clauses (Cargo) 1982.01.01 1982.01.01 協會貨物保險兵變條款  <input type="checkbox"/> Institute Strikes Clauses (Cargo) 1982.01.01 1982.01.01 協會貨物保險罷工條款            全套海運提單以貴行為抬頭人, 以敝處為被通知人, 註明運費由敝處或裝運人支付</p> <p>3. <input type="checkbox"/> Full set/ _____ set of clean on board ocean Bills of Lading made out to the order of KING'S TOWN BANK notify applicant, marked "Freight Collect / Prepaid" indicating this credit No. 空運提單以 貴行為抬頭人, 以敝處為被通知人, 註明運費由敝處或裝運人支付</p> <p>4. <input type="checkbox"/> Clean air waybills consigned to KING'S TOWN BANK, notify applicant, marked "Freight Collect / Prepaid" indicating this credit No. 海運/空運郵包收據, 以 貴行為受貨人, 以 敝處為被通知人, 註明郵費由裝運人支付</p> <p>5. <input type="checkbox"/> Sea/Air parcel post receipt addressed to KING'S TOWN BANK indicating the name of applicant, marked "Postage Prepaid:"</p> <p>6. <input type="checkbox"/> Packing List in _____ copies. 受益人證明書, 證明各單據正本/副本已由受益人直接以航郵寄交本信用狀申請人</p> <p>7. <input type="checkbox"/> Beneficiary's Certificate stating that one set of negotiable/non-negotiable documents have been airtailed directly to the applicant.</p> <p>8. <input type="checkbox"/> Other: 其他單據 Covering: 貨物內容 (請概括綜列, 勿太細長)</p>			
Special Instructions: 附特別條款如下: 本信用狀項下所開發之匯票必須在裝船日後 _____ 天以內提示押匯 <input type="checkbox"/> Draft(s) drawn under this Credit must be presented for negotiation within _____ days after the date of shipment. <input type="checkbox"/> This credit is transferable and transferred by Advising Bank only. <input type="checkbox"/> Acceptance commissions are for <input type="checkbox"/> Buyer's <input type="checkbox"/> Beneficiary's Account			
<input type="checkbox"/> Confirmed Charges For <input type="checkbox"/> Buyer's <input type="checkbox"/> Beneficiary's Account			
All Banking Charges Outside Taiwan. If any, For <input type="checkbox"/> Buyer's <input type="checkbox"/> Beneficiary's Account			
Shipment from 啟運港	To 目的地	<input type="checkbox"/> EX-WORKS. <input type="checkbox"/> FOB (by sea) <input type="checkbox"/> FCA (by air) <input type="checkbox"/> CFR(C&F) <input type="checkbox"/> CIF <input type="checkbox"/> CIP <input type="checkbox"/> _____ (價格條件)	
Partial Shipment 分批裝運 <input type="checkbox"/> Allowed 准許 <input type="checkbox"/> Prohibited 不准許	Transshipment 轉船裝運 <input type="checkbox"/> Allowed 准許 <input type="checkbox"/> Prohibited 不准許	Container Shipment 貨櫃裝運 <input type="checkbox"/> Required 必需 <input type="checkbox"/> Allowed 准許 <input type="checkbox"/> Prohibited 不准許	

請注意以下各點, 並請親自詳細填註, 如因漏填而於信用狀開發後發生問題時, 本行恕不負責。  
 1、電報結匯或航郵結匯, 如未註明, 概以「航郵開發」。  
 2、PARTIAL SHIPMENTS (分批裝運) 是否准許, 如未註明, 概以「准許分批裝運」開發。  
 3、TRANSHIPMENT (轉裝船或轉運) 是否准許, 如未註明, 概以「不准許分批轉運」開發。  
 4、如係 CIF 條件, 請詳細註明保險種類, 如未註明, 海運概以 (A), 空運概以 (Air) 條款開發。  
 5、裝船日期與信用狀有效日期, 如未註明, 概以三個月計算。  
 6、裝船日與信用狀有效日期, 如未繳足六個月費用兒填寫為六個月者, 本行有權刪改為三個月。  
 7、提單請註明「貨物裝在艙面上」是否可以接受, 如未註明, 概以可以接受開發。

上項開發信用狀之申請倘蒙 貴行核准，申請人自願確切遵守下列各條款：

IN CONSIDERATION of your granting above request, I/We hereby bind myself/ourselves duly to comply the following terms:

一、本申請書確與有關當局所發給之輸入許可證內所載各項條件及細則絕對相符，並已逐一遵守，倘因申請人對於以上任何各點之疏忽致信用狀未能如期開發，貴行概不負責。又 貴行有刪改本申請書內之任何部份，俾與輸入許可證所載者相符之權，此外申請人應遵守國際商會于二〇〇七年修訂信用狀統一慣例(發行物編600號)之規定。

This application must be in strict accordance with the conditions, specifications etc. as set forth in the import permit issued by the competent authority of the Chinese Government in this connection. The Bank shall not be held responsible for any delay in issuance of L/C due to the negligence on the part of the applicant in conformity with this request. The Bank reserves the right to alter or even delete any part or parts of this application so as to be consistent with the permit. The applicant is also requested to obey the UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDITS 2007 revision fixed by THE INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE (Publication No. 600)

二、貴行為達成申請人之指示，得逕予指定另一銀行或金融機構為本信用狀項下匯票及與匯票有關各項應付款項之付款人，或利另一銀行或金融機構之服務如此辦理之費用及風險，均歸申請人負擔。

For the purpose of attaining my/our instructions under this credit, you are authorized to nominate another bank or any financial institution to be the payer to effect payment of bill of exchange (drafts) and all the amounts payable related thereto, or you can choice to utilize these bank's services to get the same effect of above, all charges and risks causing thereunder will be for the account and at the risk of the applicant.

三、關於本信用狀項下之匯票及其附屬單據等，如經 貴行或 貴行之代理行認為在表面上尚屬符合，依據本申請書所開發之信用狀條款之規定者，申請人於匯票提示時應即承兌並依期照付。

I/We hereby bind myself/ourselves duly to accept upon presentation and pay at your offices at maturity the drafts drawn under this Letter of Credit, if the drafts and/or accompanying documents appear on their face to be considered by yourselves or your agent as correct or in compliance with the credit terms which issued against the form of this application.

四、上項匯票單據等縱或在事後證實其為非真實或屬偽造或有其他瑕疵，概與 貴行及 貴行之代理行無涉，其匯票仍應由申請人照付。

I/We agree to duly accept and pay such drafts, even if such drafts and/or documents should in fact prove to be incorrect, forged or otherwise defective, in which case no responsibility shall rest with you, and your agents.

五、本信用狀之傳遞錯誤、或遲延、或其解釋上之錯誤、及關於上述單據所載貨物、或貨物之品質或數量或價值等之有全部或一部份減失或遲遞或因未經抵達交貨地，以及貨物無論在運輸途中或運抵後或未經保險或保額不足或因承辦商或任何第三者之阻滯或扣留及其他因素等各情，以致喪失或損害時，均與 貴行與 貴行之代理行無涉，且在以上任何情形之下該匯票仍應由申請人兌付。

I/We further agree that you or your agents are not responsible for any error or delay in transmission or interpretation of said Letter of Credit or for the loss or non-arrival of part of all the aforesaid documents, or the quality, quantity or value of the merchandise represented by same, or for any loss or damage which may happen to said merchandise, whether during its transit by any mode or after its arrival or by reason of the non-insurance or insufficient insurance thereof or by whatever cause or for the stoppage, or detention thereof by the shipper or any party whomsoever, engaging myself/ourselves duly to accept and pay such drafts in all like instances.

六、與上述匯票及與匯票有關之各項應付款項，以及申請人對 貴行不論其已發生、或日後發生已經到期或尚未到期之其他債務，在未清償前，貴行得就本信用狀項下所購運之貨物、單據及賣得價金視同為自己所有，並應連同申請人所有其他財產：包括存在 貴行及分支機構、或 貴行所管轄範圍內之保證金。

I/We further agree that the title to all property which shall be purchased and/or shipped under this Letter of Credit the documents relating thereto and the whole of the proceeds thereof, shall be and remain in you until the payment of the drafts or of all sums that may be due on said drafts or otherwise and until the payment of any all other indebtedness and liability, now existing or now or here after created or incurred by me/us to you due or not due, it being understood that the said documents and the merchandise represented thereby and all my/our other property, including securities and deposit balances which may now or hereafter be in your or your branches' possession or otherwise subject to your control shall be deemed to be collateral security for the payment of the said drafts.

七、如上述匯票到期而申請人不能照兌時、或 貴行因保障本身權益認為必要時，貴行得不經通知而有權決定將上述財產(包括貨物在內)以公開或其他方式自由變賣，就賣得價金扣除費用後抵償 貴行借墊各款，毋須另行通知申請人。

I/We hereby authorize you to dispose of the aforementioned property by public or private sale at your discretion without noticing me/us, whenever I/We was/were failed to pay the said drafts on due dates or whenever it is deemed necessary for the protection of yourselves, by deducting all your expenses to reimburse yourselves out of the proceeds.

八、本信用狀如經展期或重開及修改任何條件，申請人對於以上各款絕對遵守，不因展期重開或條件之修改而發生任何異議。

In case of extension or renewal of this Letter of Credit or modification of any kind in its terms, I/We agree to be bound for all stipulated terms and conditions above notwithstanding any such extension or renewal and modification.

九、本申請書之簽署人如為二人或二人以上時，對於本申請書所列各項條款，自當共同連帶及個別負其全部責任，並負責向 貴行辦理一切結匯手續。

In case this request is signed by two or more, all promises or agreements made hereunder shall be joint and several. I/We herewith bind myself /ourselves to settle exchange on drafts drawn under this Letter or Credit with your goodselves.

以下由營業單位填寫

1、 授信額度\_\_\_\_\_ 授信期限\_\_\_\_\_ 現在餘額\_\_\_\_\_ (不含本筆)

二、本筆信用狀係：Sight 買方遠期\_\_\_\_\_天  
賣方遠期\_\_\_\_\_天 (現在餘額)

三、匯率：

四、手續費率： 核准文號： 手續費：

五、保證金： 郵電費： 應繳台幣：

六、保險：自保 本行代保 免保險

營業單位 分行主管 經核辦章

Yours faithfully,

申請人  
Applicant

\_\_\_\_\_  
(蓋原留印鑑)(Authorized Signature)

地 址：

電 話：